

# مه حروم کردنی دایکچ

(پدریزاد) هدموی سال و نیویک لای  
میزدی مایدوه، که میزده کهی تلاقیدا.  
کیشنهی (پدریزاد) تلاقد که ندبوو بملکو  
ندو مندالله ببو که میزده کهی به هدموو  
جوړنک دهیویست لیتی زهوت بکات، با  
لیگرپین (پدریزاد) به خزی دهدی خزی  
باس بکات و ئیمەش گونی لیگرین.  
له تمدنهنکی زور زوو میزدم کرد، بدلام  
چ میزدیک، که سینکی روزیل و پاره په رست!  
دوله مدنند ببو، بدلام هدزارنکی دهستکورت  
لهو تیزتری ده خوارد، دوله مدننیه کهی هدر  
رووکه ش ببو، دهنا پیاوېنکی چاوننگی  
هیچ ندخور ببو، که هاته خوازیتیم، رام  
لیتمبوو، چونکه شانزه سال زیاتر لهمن  
گهورهتر ببو، بدلام که سوکاری هردووولا  
به هاریان هینایه سمر چوکان، ثم وندیان  
به شان و بالی هدلدا که کوبېنکی  
تا بلیتی باش و رنکوپیک، زور  
چاویتیر و سنه خی ته بیعته،  
که سینکی ندرم و نیان و هیمن  
و له سه رخویه، دلسافو  
باشه، به کورتی و هسف  
نهما ندیخدنه بالی،  
پاش بیرکردنوه و  
دوو دلیله کی  
زور رازی

کۆمەلیتى

کولان

ژماره (۷۷۸)  
۲۰۱۰/۴/۲۶

# دیشی مندانہ کمی

مانگنیک بسو نه مینبیبوو، کەچى نەيەيتا.  
ئىتىر تاڭادارى ينكە پۈلىسم كرد و هەر  
ندو روژى بېپارى دەستكىرىدىنى دەرچۇو،  
كە بىمەدى زانى لە ترسان بېيانى ھىتاي!

باوهشم، کاتز میز که یه کتريمان بون و ماج  
کرد، تیز نیزم له نامیزم گرت، که وختی  
بینینه که تواویبو به گیان له بندھستی  
درهینام، من بگری ثدو بگری، هرچی  
الموی بتو سکیان پیده سوتاین، ثه فسدره که  
پیشی وث، کاکه تیز بچی نسم مندال و  
دایکه وها لینده کمه و نازاریان ددهه،  
ثه و زنده جرگیمه و لدتز زیات ده توائی  
ناگاداری منداله که بیچ و خوشبویستی

بے مجبورہ دادگا  
خہربیکی داوا کهم  
بیوو، تا گئی شستہ  
ٹھوہری نہ فسہر دکھ  
وہ ک شایاہت  
شایاہتی خویدا،  
تینجا دادگا  
قہناعہ تی بہو  
ہات بہ رژہ وہندی  
مندالہ کہ لہو دادا یہ  
بہ من بدریت ٹوہ

و میهربانی بداتی .. ییکه تینسانیه  
بدخوت بیلدهو با لای دایکی بی، که چی  
به نه فسدره که و تا پیمبکری نازار و  
تاشکنجه ددهم، لای من مندال گرنگ  
تیله، ندوی دهموی ییکه، نازار دانی  
دایکیتی، دهموی به خه فutan بداسک بدات،  
ئیتیر مندالله که برد و رویشت، من هینده  
دیکه دستم به گریان کرد، نه فسدره که پیتی  
و تم که سکالات تزمار کرد دوازی من بکه،  
دسم شابته، نه قسانه، که ک دن ..

بهمجوره داد گا خدريکي داواكم بورو  
تا گميشته ثمدهي ثم فسدره که ودك شاهيد  
شاهيته خويدا، تينجا داد گا قهنانعهتي بهوه  
هات بدرز هوندي مندالله که لدوهاديه بدرتندوه  
به من، ثم وظهو، من به پيچه واندي پهرو رهه و  
عد تقلييته ته و زلر به ناساني رنگم دهاد  
بيسيني، نه موسيست ثمو ثازاري که به مني  
ده گدياند همان ثازار بچيرى، ثم گهر و هوك  
منيش خوشويستي و سرزى بز نديبي، با  
مندالله که زهرمه نند نديبي و لمو ناكركييه  
به دورني.

خوازینیم هات و میردم کرد، تمو میردهم  
سیاپاویتکی زور دلساو و باش بیو، بدحوی لد  
پهکی له ندھو خشانه کانی ولا یتکی ثوروریا  
باریده دری پنیشک بیو و ره گذنامه تمو  
لا تهی همه بیو، ئوه بیو رینکه و تین  
لا تهی نیشتە جی بیو، ئوه بیو رینکه و تین  
یە سدر ناهوی که من بچمه ناهوی و لموی  
مە گەلی بزیم، داشبوو تا کاروباره کانی  
نیشتە جی بونم لمو و لا تهی ئەوروپیه بز  
چىبە جی دە کات دوو سى جاران سە فدر  
نکەم، جاری يە کەم کە سە فەرم کرد لای  
دا یمک بە جىپىشتەت، باوکىشى هەقى هە بیو  
با نازە رۆز جارىك بىيىنى، هەتا ھاتمۇه  
دا یمک و تبۈوي دوو سى رۆزان مندالە كەدى  
رەوت كە بیو، چەند جارىك تەلە فەنمان  
بۆی كرد و هەرپەشەی شكايدەت كە دنمان  
تىكەد ئىنچا گەراندىلەوە.

جاری دوهم که سه فدرم کرد نزیکه  
سی هانگم پیچوو، هدتا هاتمده سکالای  
کردبوو، چوو بسووه بنکهی پولیس و  
رتبروی دایکی میردی کردووه و رویشتله  
نهورپا و مندالله کدشی لای خزمیکی  
خزی بد چینیشتووه و ناشیلانده من،  
لندوبو پولیس مندالله کدیان دابیه، دایکم  
چندنی هوللابوو مندالله که و هریگر تتموه،  
نییسود بو، وایکدبوو نمیده هیشت تدانادت  
دایکم هدر مندالله که ش بیینی، هدتا من  
کارویاري دهروم تمداوکرد، مندالله کم له  
دهست ده هات.

قد مدد نه کردندی دایک لہ بینیتی  
مندالہ کے

پ (هزینه) دریزه به کیانه وی ناگذاری خوازی و میردی پیشیوی لمسه مندالله کدهمین دهادت و دلخی: من بپیار مدا نه چندوه ثموره بیانا کیشیده و برگرتنده مندالله کام چاره سه مرنه کدم، بؤیه له داد گام سکلام له دژی تو زمار کرد، جا سده رهتا دواوم کرد هم تا شو کیشیده بلا لایه کدا ده که که مندالله کام هد فانه ببیسم، پرپیاری داد گام له باره یوه و برگرت و روژر کاته کدم بژ دیاریکرا، له روژر دیاریکرا او چروم له شوئنی مدبست له ناو هوزلیکی داد گام مندالله کام ببیسم، که چی ثم وی روژر ندیهینا من خدریکبو دلم ده تقی و ده سوقاتم بژ بینینی مندالله کدم، چونکه چمند

بیوم، تینجا ریوپسمی ماره کردن و شده کراو خواردندوه ریکخرا، لمو ماویدا چیان و تبتو لمسه‌ری، بتابایه‌تی کسوسکاری خزی، هولی ددها، وا خزی دریخات، دوو سی مانگ به ده‌گیرانی مایته‌وه، لمو ماویدا له همندیک شتی قلسل دهیوم، وه کو نهودی زور له سه‌ر شتان ده‌رقی، هه‌ستم ده‌کرد ته گهر مملاتی له گمل یه‌کیان هدبایه رق و کینه‌یدی کی زاری له بدرامبهر هدلله‌گرت، ههتا پیشیده کرا دژایدته ده‌کرد و زهر و زیانی لیلدا، ته گهر چیشی پیشه کرایا، به قسو زم کردن و قسمی پاشمه و ناوژراندن و بوختان پیشکردن رقی خزی له بدرامبهر هدلله‌مرشت، به‌لام نه‌مجوزه ردقفارانه‌ی له گمل من نهاده کرد، یان زور به ساده‌یی و که‌می له بدرامبهر منی ده‌کرد، بتابایه‌تی ته گهر شتیکم به گئی‌سی نه‌کرد بایه! ماوهی ده‌گیران بونم دوو سی مانگی خایاند و روزی زه‌ماهندی دیاریکرد و تاهنگی گواستنده‌وم ریکخرا، نیتر دوای گواستنده‌وم ورده ورده ناکوکی من و ثمو ده‌که‌وت، بدیچه‌وانه‌ی رذ‌زانی ده‌گیرانی، هدرچی سیفاتی خراپ ههبو بددیار ده‌که‌وت، پیچگه لمو سیفاتانه‌ش، وه کو ره‌یلی، گوته گزت و بوله بولی نه‌بر او، دلپیسیش بوبو، که له ماله‌وه شدیری ده‌کرد رازی بایه، نهوجا بچمه مالی باوکم ندک هر پرسی پیکم، بدلکو دهبو رازی بایه، نهوجا بچمه مالی باوکم. چونه دفرهوه، بمهی رازی بونی ثمو هه‌ر قده‌غمبوو، چیشتیک ثمو نه‌یوستیابیه نه‌دهبوو لیبینیم، بدهه‌حال ههتا مندالمان بوبو، دوو سی جار لیتی تزرام و ناشت دهبوینده و به تکا و رجای کسوسکاری ده‌چوومه‌وه لای. مندالله‌کم بیووه سی مانگان که کیشه کانمان گدیشته راده‌دیهک ثیدی به یه‌کباری مالم بزری به جیهیشت، چون رؤیشتم هر ثمو رؤیشتنه بوبو، نه‌چوومده لای. پاشان داوا و دواکاری داد گا ده‌ستیپیکرد و له داد گا شته کانمان براندهوه. مافه‌کانی خرم هه‌موویم به ته‌واهه‌ی لیورگرت و داد گا مندالله‌که‌شی پیندام، چونکه شیره خوره بوبو، نه‌متندالله تهمه‌نی بوبه چوار سال، که من

# به سه رهاتی نه و کچه‌ی باوکی با زرگانی پیوه دهد کرد!!

هینده‌ی دنیا يه که مم کرد ته مه نم بیست سالی  
چی بکم خو هملقورتاندنی خملک له ژیانی  
تایبه‌تیت و قسه ناخوش‌کانیان و پرسیاره بی  
هؤیه‌کانیان له همه مو ثان و ساتیک به روز کت  
ده گرن.

که میردی یه که مم کرد ته مه نم بیست سالی  
ریلک بوم، ئه و میرد هم ماموستایه کی ناوندی  
بوو، پیاوونکی تا پلی نه نیان و باش بوم،  
حموت سالیک له من گهوره‌تر بوم، زور ریز و  
قدره‌ی ده گرت، به لام تاکه خدوشیک که همیسوو،  
رزیل بوم، بگه زوریش رزیل بوم، بمو بواهه  
رورزی سی ژمه‌هه ته نیان و تمنیا نان و ماست  
بخوین، که هاته خوازینیم زور شیدام بیوو،  
له سریکوه جوان بوم و له سریکی تریشه‌ده  
حموت سال له بچووکتر بوم، ثاماده بمو زور  
شت بات، به موچه‌ی ماموستایه تیهه که‌ی  
و وتنه‌وهی وانه‌ی تایبته‌ی، تو اینبووی  
خانوویک و نؤتومیلیکیش بکرپت، که هاته  
خوازینیم باوکم سه‌رها خوی گران کرد،  
همندی دواکاری هه بوم، میرد کم پی زور  
بوو، باوک له دواکاریه کانی نه هاته خواروه،  
داوای سی همزار دلار و اته (سی) گه‌لای  
لیکرکدوو، وتبووی نه مه نه ختی کچه کمه،  
ئینجا خوی چی بسو دهات یان ناکات  
هه وه‌سی خویه‌تی و هیچ پهیوندی به منه‌وه  
نییه، میرد کم زوری خوی هینتا برد، زور  
که‌سی تری به گز و هناین، سودوی نه بوم، که  
زانی هیچ نه نجامیک به دهستناهینی، ناچار  
بوو رازی بیت، کاتیکیش منی ماره کرد، له  
یه که دوو پارچه زیری بچووک زیارت هیچی  
دی بسو نه کرد و دهیوت نه ختت هه مسوي چووه  
قووگی باوکتموو، دهواهه ئه و پیداویسته کانت  
بوو دابین بکات، که چی هه مسوي زوت کرد،  
که گواستمیوه یه که دوو قهده جلوه رگم  
زیاتر نه بوم، هیچ شتیکی وای نه کرد  
به بیانووی نه وهی دهواهه له و پاره‌یه که  
باوکم و دریگرت بوم بکدرایه، به هر حال هر  
چهنده سکم به خوم دهسووتا، به لام نه شمکرده  
کیشله له سه‌هی، چهند مانگیک لای بوم  
که چی روز به روز لاه کورتیم ددها و لاواز  
دهبوم، چهند جاریک له سه‌هی خرجی مال

## جیابوونه طه میردی سیمه میش

(جان) هیشتاکه ته مه نی بیست و  
حموت سالییه، تا بلکی شو خوش‌منگ و  
جوانه، مروف که ته ماشای بکات نه ک  
بیهیک دل به سدد دل همیرانی دهی، کاتیک  
قسماًی له گمل ده که‌ی، زور به مریکو پیکی  
دیته ناخاوت، له ژیانی هاو سه‌ریدا، سی جار  
میردی کرد و تمه، باشه که ناخاوت و ناکار  
و رهفتاری هیچ خه‌شیکی نه بیت، چ سه‌یه  
سی جار میرد بکاتوه، وانه سی جار ته لاق  
دراوه، با بسو خوی در ده که‌یسان بسو بکیت تمه  
و نیمهش گونی لیگرین. (جان) گیز انه‌وهی  
به سه رهاته که‌ی به مجهوره دهستپیکرد و تهی:  
هه رکه‌یک بزانی و بمناسی که لام ته مه نه داد  
سی جار به میرد دراوم، سه‌ری سور ده میتی،  
نه وه دوو ساله دامه زراوم له فهرمانگه‌ی  
حکومی، له فهرمانگه که ده موت میردی  
سیمه مه ژنه فدرمان براکان دهیانوت: بی  
قه‌زابی یه کی له ته مه نی ته بیت چون سی  
شحو ده کات، خو ته جاری هه ره لسمه‌هه تای  
گه‌نجه‌تیدای، یان هه بوم دهیانوت: بخوا گالت  
ده که‌ی دهنا، نه وه بیمه به حال میردی کمان  
دهستکه‌تووه، ره‌قیمان همیه نیستاکه قه‌یره  
کچه و به جو ریک مه منونی نه وه خودایه‌یه،  
نه وه بیچه‌که له و هه مه پرسیاره ناخوشانه‌ی  
که دهیانکرد و دهیانوت: بسوچی له میردی  
یه که مت جیابوویته وه، به میردی دو و ده مت  
رازی نه بومی، نه وه عهی  
میردی سیمه مت چی بوم،  
باوکت چی بیت ده وت،  
چون ته لاق و هه به  
ثا سانی و درده گرت،  
پیو دندیت له گمل  
میرد کانت چون  
بوو...؟ دهیان  
پرسیاری  
دیکهش که

بدهیانووی نه وهی دهواهه له و پاره‌یه که

کاتیکیش منی  
ماره کرد، له  
یه ک دو پارچه  
زیبی بچوک  
زیاتر هیچی دی  
بو نه کردم و  
دهیگوت نه ختن  
هه مهووی چووه  
ورگی باوکتهوه  
دبواهه ئه و  
پیدا ویسته، کانت  
بو دایین بکات

و و ع د ب ي د ه ي ز ي ن ك ي ت ر ت ب ه س ه ر ب ي ن ي، ز ن ي  
ن ه د ه ي ز ا ن ي ئ ه س ل ي م ه س ل ه چ ي ي و ن ه د ه ز ا ن ي  
ه و ی ش م ه ر ک ه م ا ن چ ي ي، ئ ه و ج ا ش ق س ه م  
پ ي ن د ه ل ي و ق ه ز ا ر ب ا ر ش م د ه ک ا ت ه و ه، ل ه د ل ي  
خ و م دا و ت م: خ و م ن ت ه ق ي م د ه ش ي د ي ک ا ت ي  
ئ ه و د ي ه ي ک ر ا س ت ي ه ک ا ن ب ل ي م و و ت م: د ه گ و ي  
ب ک ر ه م ا م و ژ ن، ئ ه و ه ن د ب ه س ه ر ش ا ن و ب ال ي  
ک و ر ک ه ت دا ه م ل م ل ي، ه و ی م ن د ال ن م ب و ن م ا ن  
ئ ه و ه ن د ک م ن: ش ه گ ر ب او ه ر ب ش ن ا ک ه ي و ه ر ه ه ر  
ئ ي س ت ا د ه چ ي ن ه ل ا ي پ ي ز ي ش ک و خ و م ا ن د ه پ ش ك ن ي ن  
و ت ه و س ا ب ه د د ک ه و ب ت ک ي دار ي ب ي ب ه ر د.  
ك ه و ا م و ت داي ي ک ت ه م ما شا ي ک ک و ر ک ه ک ي  
ک رد و ب ه چ او ي پ رس ي ا ر و ه ت ي ي ر ا ما، ک ه د ي ت ي  
ک و ر ک ه ک ي س ه ر ل ب ه ر خ و ز ن او و و ق س ه  
ن ا ک ا ت.

بُو شموده قَهْرَهْبَوْيِ شَهْ وَشَكْسَتَهْ بَكَاتَمَوْهْ وَ بَهْ  
کورَهْکَمَهْ وَتْ:  
ئَهْ گَمَرْ تَوْ تَوْزَقَالْلَىكْ پِيَاوَهْتِيَتْ هَمَبِيَ، يَهْك  
چَرَكَهْ شَوْ زَنَهْ لَايْ خَزَتْ رَانَگَرَى، مَادَمْ وَهَا  
بَيْ پَهْرَوا وَ بَيْ شَهْرَمْ نَهِيَنِيَتِي نَاشَكْراَ كَرَدْ،  
ئَيْدِي شَوْيِشْ لَهَشَرَمَانْ پَيْ لَيْتَا وَ قَسَهْكَمَهْ  
دَايِكَيْ بَهْجِيَنِيَا وَ هَدَرْ لَمَوْيِ تَهْلَأْقِيَدَامْ.

میردی سیّید

کابرا ده توت به  
مووچه منی کریووه  
و هکو خزمه نتکاری  
منداله کانی  
ته ماشای ده کردم،  
ژیانم له گهکل  
ئه و میرده ههر  
ناخوشی و  
ز محمله و نازار  
و لپدان بیو

سنه بارهت به ميرد كردنوه وي سينيه  
جاريش(جوان) وتي: ديسان، باوكم رينگمه  
داد گا و داد گا کاري پيکردموه، پاش  
ساليك دوبواره به ميردي داممهوه، بهلام  
نه مجاري گنهنجيکي ژن مردوو بورو، كه  
دورو مندارلی بچوکي همهبو، لمسه رنهو  
ميرد كردنوه وم دهستيکم شكا، ددهموته باوكم:  
باشه ثار من خزمته تکارم تا ميرد به كهسيك  
بكم و هکو دايئني مندارله کاني تهماشام  
بكات، له ژير فشار و ليدان و تازارдан و به  
زورى زورداره کي، ميردم كرد، كابرا دهتوت  
به مووجه مني كريسووه و هکو خزمته تکاري

منداله کانی تمماشای دهکدم، زیانم له گهله  
ئو میرده ههر ناخوشی و زدهمته و نازار  
و لیدان بیو، تاخیریه که به لیدان دهیکردم  
و نارد میبیوه مالدوه و تهلاقیدام، له میرده  
دودوم حزم نداده کرد تهلاق بدریم، بدلام لهوه  
سییم بیر به دل حزم دهکرد تهلاقم بات و  
له دستی رزگاریم، ئیستاکه که باوکم ئهمری  
خوای به جینهیناواه و منیش فرمانبهرم و  
موچهم ههید، نه بیر له میرکدن دهکمهوه  
نه پیویسیتیم به هیچ ههیده و موچجه کهم  
باشه و بهشم دهکات و دایکیشم به خیزده کهم  
و سرهیشم زور ردهمته و ثارامه و تا ماویشم  
جارنکی تر نهک ههر میرد ناکهمهوه، بدلكو  
بیریشی لیتاکه مهوه.

داییکمهوه زایم که باوکم دیسان داواهی نهختنی  
کردووه و بهنیازیشه بُو خوی بگیریتهوه، من  
لهوه ترسام و به دایکم وت: ئه گهر نهختنه کهم  
و هکو میزدی يهه کهم بخوا، ئموا بُرچ دلنيای  
بکدهوه که میزدی پیناكم، ئهو کیشنهیه ههشت  
ئون رُوزبیکی خایاند، پاشان کیشنه که بهوه  
چاره سه رکرا، کوره و تبووی (جاوان) هدقی  
به سه رئه نهختنهوه نهی باوکم دهیگیریتهوه،  
ئه و هرچچی بیمهوت من بُوی ددهکم، باشه ئهو  
کیشنهیش چاره سه رکرا، کابرا هم باوکمی  
رازی کرد و هم منیش، تا بلئی گنهنجیکی  
رینکوئیک و بەرچاو و سەخن تبیعەت بولو،  
سالى یەکەمی زیانی هاووس-رتیمان بى  
گرفت به سه ربىد چ کیشەمان نهبوو، پاش  
سالەکه دایکی داوای مندالى دهکد، تىمەش  
پىزىشك و نەخۆشخانە نەما سەردانى نەکەين،  
ناخىرييە کەھى دەركەفوت كەمۇ كورىيە كە  
لە خۆيىتى، بەلام میزدەكەم راستىيە كە بە  
دایكى نەدەوت و شەرمى دەكەد بلئى كىشە كە  
لە خۆيىتى.

میردی دووەم

پزشک و نه خوشخانه نهاد سه ردانی نه کمین،  
ناخیریه که دارکه وت که مکوریه که  
له خویته، به لام میزد که راستیه که دایکی نهدوت و شرمی ده کرد بلی کیشه که  
له خویته.  
دایکشی روز تا ثیواره تیر و توانجی تیده گرتم  
و دیبوت: نه و زنده راسته جوانه، به لام داری  
بی بدریش هم بر بزینه و باشه، مدبستی  
ئوه بو و زنم به سر پیش، من بربارم دا و تم  
یان مالی خومان ده کین یانیش راستیه که  
چونه ئاوا به دایکت دلهم، لمسه رئم  
هه لوسسته شمه پری له گلدا کدم و لبیدام،  
که دایکی به شهرمانی زانی وتنی: لمسه رچی  
به شهر دین و تم میزد که مخدیکه زمانی  
دریز ده کات و پیشی له قهدر بهره که زیاق  
را کیشاوه، دایکشی رووی قسمی له من کرد و  
وتنی: لمودی که نه زوکی و مندادلت نابی قسمه  
ناکین، هیشت تؤ زمات لمسه کوره که مان که  
تاقانه ه دایکی و باوکیه هتی دریز ده که کی؟  
اجوان) دریزه به گیرانه وهی چوئیه تی  
میزد کردن کانی ده دات و ده لی: به مجبوره  
په یوندی هاو سه رتیم له گهله میزدی یه کدم  
به یه کجا ره کی پچرا و مان گیگاک ده بوبو ته لاقی  
دابووم، به هوی ناسیاوی کمانه وه زانیمان که زنی  
دووهه می هستاده وه، باوکم سوئندی خوارد که  
نابی مان گیکی به سردا بچی له رقی شه و به  
میزد بدانه وه، هه فته یه ک دوای ئه م قسمه یه  
باوکم، ئیواره بک دایکم وتنی سبمی شه و مالی  
فلانی دینه ماللمان (مه بستی زنه کانیان  
بووا، قسه که دیکم راست ده چوو، شه وی  
دواتر ماله که هاتن، قسه که ره کیان ژینیکی  
په نجا سالمی قسه زان بوبو، دوای منی  
ده کرد بز برایه کی که نهند ازیار بوبو، به لام پیره  
کور بوبو، ته منی (۳۸) سالیک ده بوبو، من  
هر شه و شه وی ره تکرده وه، به لام به مالی  
خوازینی که رم نهوت، به لکو ته نیا به دایکم و  
باوکم وت، باوکم شه و شه وی تیز پیری لیدام،  
من هم لمسه قسمه که م سوور بوبو، دایکم

بیو پیشان

# قوربانی خپڑاں پکتھاں لیکٹر از او

دەچۈووه ئەو مالانه منىشى لەگەل خۆيدا دەپىر، پاشان دووجارى نەخوشى هات، ناچار بۇين دەچۈوبىنە تەنبا يەك مالاً و وا Zimmerman لە مالەكەي تر هيتنى، ئەمە مالە سى چوار كچ و دووكورىيان هەبىو، كورى گەورەيان بە ژىن بۇو، مالى خۆى هەبىو، كورى بچۈوكىيان كە تەمنەنى ئەوسا بىست سال دەبىو، لەگەللىيان بۇو، كورە كە ناوى (زىيان) بۇو، شىئىت و شەيداي من بۇو، بەلام من بېرام پېئندەكىد، ئەم رۇزەي كە دەچۈوبىنە مالىيان، بەھەر بىيانوويەك بايمە لە مال نەدەچۈودەر، وازى لىئىنەدەھىتىام بەرددوام ھەولى لەگەل دەدام، دواجار پېيىتمە كە دايىكىشى و باوکىشى رازىن كە بىتە داخوازىم، ئىدى بەللىنى سەوز و سۈورى واي پىددادام، بە تەواوى مەستى هىتىنانەدەي ئەم خەنۋانبۇوم كە بىنەدى، دوو مسۇوچەي دايىكى كىدە دوو ھېننە، دوو ھېننەدەش پارەي لە من خەرج دەكىد، هەر لە كېرىنى جلوىەرگ و ئالتوون ئاتا دەگىشته ئەوهى خۆى دەكىدە خال و خۆل لەپەر پېمدا، منىش ورده ورده بېرداپ پېكىد و بەراستى چووه دەلمەوه و خۆشمۇيىت، پېنج شەھەش مانگان ئەوهى ھەولى بۇو، رۆزىكى من لە نەھۆمى سەرەدەيان خەرىكى مال خاۋىن كە دەنەوه بۇوم، دىتىم لېم پەيدا بۇو، بە قىسى خۆش دەرگاكىدەي، داخست و لەمھاتە بىش.

نهمه کاری یه که می بوو، چهند جاریکی تر دوباره کردوه، منیش هر ده مه و کهی دیته خوازینیم و ثبویش دیهو و شه و مانگهی بیته و دیم، ثیدی زانیم در فرم له گه لدا ده کات و دهستخبر و کردم، به دایکم و ت: شه ویش پیمانی ووت: خدیرکبوو دایکم بخون به سهده جیوو

برآژنیکی دایکم رده دو که و تبوق، به لام  
چوٽ بسو، ئەو برآژنەی حەزەل  
برایەکەی دەکات و مادەی يەك دوو  
سال پەيوندەنییە کى خۆشە و یستى بەتىن  
بە يەكىانە و دەبەستىتەوە، براکەی دایکم  
دەچىتە خوازىنی، بەلام نايدەنی،  
بەتاپىھەتى كە دەزانن پەيوندەنی ھە يە  
ئىتىر درەيتە ناخوشىان، چەند جارىكى  
تر خوازىنېكەر دەنيرنەوە، ئەوان ھەر  
رەتى دەكەنەوە، ئەويش ناچار دەبى  
ھەلىدەگرى و دەرۇن، پاش دوو سال  
و نىسو دىنەوە و مەسلامتى دەكەن و  
كۆتايى بى دىت، كەچى باوكم بەرەدەوام  
ئەودەي بە چاوى دايكمدا دەدا، ھەمۇو  
ئامانىجى باوكم ئەوبەبو ژىنېكى تر بىنى،  
ئەوەبسو ئاخىرييە كەي ژىنېكى ترى  
ھەفتىدى جارىك دەھاتە سەردارنى ئىمە و  
بەحال مەسرۇفى دەكردىن، تەنبا كەرى  
خانوو كەي بۇ دەداين، كەچى بۇ ژىنە كەي  
ترى ھەملەشتىبوو، باوكم ھەبۈنىش بسو  
ئىنجا وايلىدە كەردىن، جارى وا ھەبۇو، نان  
نەبۇو بىخۇين، من ھەر چەندى دەمكەد  
نەمدەزانى چوٽ بىمە پالپشتى دايكم،  
كە باوكم ئەو رۆزى دەھات و لىيەددادا  
يا سووكايدىتى پىدەكەد، من بەرگىريم  
لىدەكەد، دەھات لەھەر ئەوه له منىشى  
دەدا، منىش بەرەنگارى دەبۈممەوە، تا  
ۋام له باوكم كرد نەتوانى چىتەر لىيەدات،  
بەلام كە زانى ئىتىر ناتوانى بە كەيفى  
خۆى لىيەدات، وايلەپات شتىك نەبۇو له  
زەللىي دەكەد، وايلەپات شتىك نەبۇو له  
مالى سال بىخۇين، دايكم ناچار بسو له دوو  
مالە دەولەمەند ھەفتەي ھەر مالەي  
رۆزىك كارى دەكەد لە بەرامبەردا  
مانگاندەيە كىيان بۇ بىرپۈسىنەوە، كە

بیویشان له بهردم داد گادا

پاش نهودی (بیریشان)ای ته مهن حه قده  
ساله، له مالیکدا له گهـل (شیروان)

دەستگىر دەكىن، دەبىرىنە بنكەي  
پولىس و لەۋى لىكۆلىنەھىيان لە گەلدا

دەکریت (شیروان) لە سەر ئەوەی کە  
کارى بە درەوشتى كردۇوھ و كريي

له سه ر و در کرتوده، دو سیه‌ی له در  
ده کریته‌وه و لیکو لینه‌وهی سه ر به خوی  
له گل آد دک لات ده، ده (بـثـانـاـ) ش

نه همدا ده کریت، دو سیمه‌ی (بیریدان) ایس  
به تایبده لیکو لینه و هی له گه لدا ده کریت،  
حونکه هه؛ هکا، ه و هیشتا نه گه مشته ته

تەمەنی لىھاتووی ياسايى تەواو، بۆيە  
وەك ناکام دادگايى كردنى دەستييىكىد

و رهانمه‌ی دادگای تایبه‌تمهند کرا...  
کاتیلک دادگا پرسیاری ئهودی لیکرد که

بُوچى بەم تەمەنەوە دەستى داوهە كارى لەشەرقىشىي، (بىرىقان) كە كېچىكى بالا

به رزی چاو گمهوره و خرپن و جوان  
ببو، چاوی بلند کرد و سمهیریکی پر

مه‌غزای دادوه‌ری کرد و وقی. جهانای  
دادوه‌ر من ههر حوكم دهداریم دهداریم،  
اُنگه می‌خواستم این راه را  
نهادم

ییمه‌ری با له‌واوی به‌سه‌رهانی  
خوزمت بُو بگیرمهوه، ثه‌وجا پاشان له  
قسه‌کانمدا کامه‌بانت بُو باش. و ده‌ست

بُوو، تووماري بکه و با له سه رم ببیته  
مال، ته مهمن پانزه سالان بُوو که دایکم

و باوکم لیک تؤران، باوکم به هه مسو  
شیوه‌یهک سه رکونه‌ی دایکمی ده کرد،

رُوْز نهبو بِرُو بیانویه کی پینه گریت  
و لینهدا، ریز و خوشویستی له مالی

تئيمه نهبوو، باوکم بـهـرـدـهـوـامـ جـنـيـوـيـ بـهـ  
داـيـكـمـ دـهـدـاـ وـ بـهـرـدـهـوـامـ دـهـيـشـكـانـدـهـوـ وـ

سوکایهتی پیده کرد، هویه که شی دوو  
شت بwoo، یه که میان دایکم به چوار  
سال له باوکم گهور دتر بwoo، دووه میشیان

پاش ئەوهى دادگا  
ریو شوئینى ياسايى  
خۆى گرتىپەر،  
بېپارى دا بە (٦)  
مانگ زىندانى  
حوكم بىدى

تہ مہ نم پانزہ  
سالان بوو که  
دایکم و باوکم  
لیکوران،  
باوکم به هه موو  
شیوڈیہ ک  
سے رکونه دایکمی  
ده کرد، روز نه بیوو  
برو بیانویہ کی  
پینہ گریت  
و لیتینہ دا

ٹاہوں پاکی مپڈیا

کوہ ملائیہ تی

三

۲۶/۴/۱۰:۱۰:۷۷۸



و هه‌پشنه دهريانکرد، دايکيشم چوو شكاييـهـتـي لـيـكـرـدنـ،ـ كـهـ زـانـيـانـ شـكـايـهـتـيـانـ لـيـكـراـوهـ،ـ هـاتـنـ لـهـ گـهـلـ دـايـكـمـ پـيـكـهـاتـنـ وـ وـتـيـانـ،ـ شـكـايـهـتـ مـهـكـهـنـ ئـيمـهـ دـيـخـواـزـينـ،ـ بـهـ لـامـ پـاـشـ هـهـ فـتـهـيـهـكـ تـلـلاـتـيـ دـهـدـهـيـنـ وـ لـهـ بـهـ رـاـمـهـرـداـ پـارـهـتـانـ دـهـدـهـيـنـ،ـ ئـيمـهـ بـنـهـ مـالـهـيـهـ كـيـ دـوـلـهـ مـهـنـدـنـ دـيـخـواـزـينـ نـاتـوـانـيـنـ كـچـ لـهـ ئـيـوهـ بـخـواـزـينـ،ـ پـاشـانـ(ـزـيـانـ)ـ كـچـيـ مـامـيـ لـيـماـرـهـ كـراـوهـ،ـ مـالـيـ مـامـيـ بـزانـ دـنـيـامـانـ لـيـدـيـنـنـهـوـ يـهـكـ،ـ ئـهـوـبـوـ نـاـچـارـ بـوـيـنـ كـهـ پـيـكـ بـيـيـنـ لـهـ گـهـلـيـانـداـ،ـ ئـهـمـجـارـهـ پـاـشـ ئـهـمـ روـوـدـاـوـهـ دـوـايـ چـهـنـدـ مـانـگـيـكـ (ـزـيـانـ)ـ پـهـيدـاـ بـوـوهـ،ـ دـيـسـانـ بـهـ قـسـهـيـ خـوـشـ لـهـ خـشـتـهـيـ بـرـدـمـهـوـ،ـ گـوـايـهـ بـهـ شـهـرـ وـ بـهـ يـاسـاـ پـيـشـتـرـ ژـنـيـ بـوـيـمـهـ وـ ئـيـسـتـاشـ هـهـرـ لـهـ بـرـوـايـهـداـ مـاـيـتـهـوـ،ـ وـازـيـ لـيـنـهـيـنـامـ،ـ رـوـزـانـيـ هـهـيـنـيـ خـانـوـيـ بـهـكـرـيـ دـهـگـرـتـ وـ مـنـيـشـ بـهـيـانـوـيـ سـهـرـدـانـيـ مـالـيـ خـرـمـانـمانـ لـهـ گـهـلـيـ دـهـچـوـومـ،ـ شـهـوـ لـهـ گـهـلـيـ دـهـمـامـهـوـ وـ پـاـشـانـ فـيـرـيـ خـوارـدـنـهـوـيـ مـهـيـ كـرـدـ،ـ ئـيـديـ چـهـنـدـ جـارـيـكـ ئـهـوـ شـتـهـ دـوـوبـارـ بـوـونـهـوـ،ـ باـوـكـمـ هـهـرـ هـهـوـأـلـيـشـيـ نـهـدـپـرسـيـنـ رـوـزـيـكـ(ـزـيـانـ)ـ سـهـرـخـوـشـيـ كـرـدـ وـ تـيـ:ـ هـاـ تـهـلـهـ فـؤـنـ بـوـ باـوـكـتـ بـكـ وـ سـوـوـكـايـهـتـيـ بـيـ بـكـ،ـ مـنـيـشـ وـامـكـرـدـ،ـ كـهـ باـوـكـمـ زـانـيـ چـوـهـ لـايـ دـايـكـمـ وـ مـهـسـهـلـهـكـهـيـ پـيـوتـ وـ تـيـ يـيـتـهـوـ ئـهـوـ مـالـهـ هـهـرـ دـيـكـوـژـ ئـهـ گـهـرـ وـهـكـ بـالـنـدـهـشـ بـالـىـ گـرـتـبـيـتـ،ـ ئـهـوـبـوـ مـنـيـشـ نـهـمـتوـانـيـ بـچـمـهـوـ دـايـكـ بـهـجـيـهـشـتـ،ـ ئـهـوـ ماـوـيـهـ هـهـرـ(ـزـيـانـ)ـ خـهـرجـيـ دـهـكـيشـاـ،ـ پـاـشـانـ چـهـنـدـ كـهـيـكـيـ تـرمـ نـاسـيـ وـ ئـهـوـانـيـشـ دـهـهـاتـنـهـ لـامـ وـ پـارـهـيـانـ دـدـهـامـيـ،ـ بـهـمـجـوـرـهـ ئـهـوـ ماـوـيـهـ ئـهـوـهاـ دـهـزـياـمـ،ـ هـهـتاـ ئـهـوـ رـوـزـهـيـ پـوـليـسـ دـهـسـتـگـيـرـيـ كـرـدـ.

حـوكـمـدانـ بـهـ شـهـشـ مـانـگـ زـينـدانـيـ پـاـشـ ئـهـوـهـيـ دـادـگـاـ رـيـوـشـوـيـنـيـ يـاسـاـيـ خـوـيـ گـرـتـهـبـهـرـ بـرـيـارـيـ دـاـ بهـ (ـ٦ـ)ـ مـانـگـ زـينـدانـيـ حـوكـمـ بـدرـيـ،ـ لـهـبـرـ ئـهـوـهـيـ كـارـيـ لـهـشـفـرـوـشـيـ كـرـدوـهـ،ـ كـهـ بـانـگـيـ باـوـكـيشـيانـ كـرـدـ كـهـ ئـاياـ كـچـهـكـهـيـ وـهـرـدـهـ گـرـتـهـوـ يـانـ نـاـ؟ـ باـوـكـيـ وـتـيـ:ـ منـ ئـهـوـ كـچـهـ هـهـرـ نـانـاسـمـ وـ دـايـكـيشـيـ نـانـاسـمـ.

❖ (فورات نیسپیر) شاعریکی سوری نویخواز، چهندین دیوانی شعری به چاپ گمیاندووه، دیارتینیان (زهره الجبال العاریة) و (مثل الماء لا يمكن كسرها)، له ههشتاکانی سدههی رابردو خویندنی یاسای له زانکوی دیدمشق تهواوکردوه، خانمی (نیسپیر) جگه له شیعر چندین دیوانی و تاری روژنامه و ایهیه، تیستاش له سایته ثالیکترؤنییه رادیکالله کان و روژنامه و گوکفاره کان بدردوام و تار دهنوسی، لهوانه روژنامه‌ی (الاهالی عراقی)، جگه له مهه وک ما فناسیکیش خویندنده و رودی بژ یاسا و تهشیعاته یاساییه کان ههیه، بد تایبیت نهواندی پمیوه‌ستن به ما فه کانی میینه، (نیسپیر) به داکۆکیکاریکی دیاری ما فه کانی ژنان داده‌ندرت له سوریا، له نووسینه کانیدا هدردهم هیش ده کاته سهر جیاکاری و ژینه‌مری و وک پم تایبهک و هسفی ده کات، هدروههه بدردوام رهخنه لهو یاسا و تراد سیلانه کۆمەلایه تییانهش ده گرئ که هۆکارینکن بژ پیشلیکردنی ما فه کانی تافرهت، گۆفاری (گولان) له رینگهی تینتمه زینتمه پیوندی پیوه‌کرد و تدو گفتگۆییه له گەل سازدا. ❖

## شاعیر و مافناسی سوری (فورات ئیسپییر) بۆ گولان:

سەرەتارىيى ياسا مەدەنلىيەكان زامنى  
چارەسەر كىردى ئارىشە كۆمەلگىيە تىيەكانە

## ئىسلامىيە كان يلاوه؟

- ئىيىنى ئىسلام لە رولالىدا ھولى دەسمەركردىنى ئازادى ژنانى داوه، بەلام لە ناودەر و كدا بەشىوھىك لە شىۋەكان توپۇن دەرىچەق بە مىيىنه قوللىتىرىدۇوه، كاتىيەك مىيىنه بە پەراسوھىكى لواز دەشوبىھىنى لېرىۋە يېشىكالىيەتى جۈراوجۇر سەرەھلەددە، يېشىكالىيەتى ئەھەدى ئەپەراسووه لوازە پىيۆسىتى بە رىتمايى، چاودىرىيە، بە تەندىب و لىدان ھەمە، لە ئىسلامدا چەمكى (تەندىب) چەند شەكل و شىۋەھىكى ھەمە لەوانە، جىئەشتن و .. تاد كە ئەمە هانى، توپۇن دەرىچەق دەدات.

زور خالی دیکه هدیه ؟ افرادت و دکارا کتمه رنگی ناته واو سهیر کراوه، و دک له مه سله لی میراتدا دوو ؟ افرادت مافی یهک پیاویان هدیه، همروهها له گمه واهیدان و شهه داده شدا به هه مان شیوه گمه واهی دوو ژن به گمه واهی یهک پیاو همزمار ددکریت، به شیوه هیه کی گشتی یاسا و ته شریعاتی ئیسلام تئکید له سه ر بالا دهستی و زالی داران دکارت.

له رووی پهروهه کردنی مندالیش دیسان  
ژن مافی خوراوه، ئافردد تەنیا خزمەتى  
بەخۇوكەن و يېڭەياندن و جل شۇوشتن

ژن به سه ر هینان، مندال، بیو ڈزیتی و  
چهندان ممهله دیکه، هممو خراپی و  
نازاره کانیان قبوبوله.  
هوکاره کانی توندو تیزی زورن، له  
کوکم لگه یه ک بو یه کیکی جباوزن،  
ناهه شیاری هوکاری بنه رتیبه، له  
کوکم لگه دواکه و تووه کاندا هوشیاری  
تاك زور لاواز، هوکارینکی دیکه  
سا یکلر لوزیه تی پیاونه که بدرهه می  
ناهه شیاری و نادادی کوکم لایه تیبه، له  
کوکم لگه دواکه و تووه کاندا تاك بین ثیراده  
و خودان که سایه تیبه کی لاواز، به دست  
چهندین گریتی دروونی دنالینی.

له رووی بهراورد کاریبیه وه ناکری بهراورد  
له نیوان زیانی ژنانی عیراق و سوریا و  
شه فغانستان و نیران له لایاهک له گهمل ژنانی  
ولاتانی سویسرا و فورننسا بکهیت، جگه له  
هوشیاری، جیاوازیبیه کی بهرچاو له یاسای  
پاریزگاریکردن هدیه، لای یئمه داریزه رانی  
یاسا تنهنیا پیاوانن، دیاره ئوهانیش خاوهن چ  
ساپیکو و نه فهسیکن، کهواته ناکری چهند  
خالیکی کی دیاریکراو ودک فاکته دهستینیشان  
بکهین چونکه دیارده که دیارده یه کی دورو  
مهودایه، واپهسته زیاتر له فاکته ریکه.  
• **سلام بچه، زیارت له نیز کو مدلگه**

• توندوتیزی دهرهق به ثارفرهان  
دیاردهیه کی کومه لایدی ترسناکه،  
بدریزیه کی بدریلاو له نیو کومدلگه  
دواکه و توروه کان بدتاییدت له روزهه لاتی  
ناآوراست و هیند و پاکستان بددي  
دده کرت، ثیره هوکاره سده کیبیه کانی بچی  
ده، گک، بتننه، ۹۵

- توندوتیئری دیاردهیه کی کوّنه، تا ئیمروقش  
هەر بەردواامە، گەر سەبیرى چىزۈك  
و رۆمان و ئەفسانە کوّنەكان بەھین،  
دەبىنن بەشىۋىجىھىك لە شىۋەكان گۇزارشت  
لە دیاردهیه دەكەمن، داهىنناتى كارەكتەرى  
(شەھەزاد) هۆكاريڭ بىو بىو دەرىرىنى،

توندو تیزی  
رشته خیزان  
پارچه پارچه  
و لاواز دهکات

کوہاڑی

ك

۷۷۸ (رمانه) / ۲۶/۴/۲۰۱۰



خوْسُوقوتاندن وَهُك بِهَهِيْتِيْن كَرداري  
توندوتیْزِي، دهْبَى چ هُوكارىك وابکات  
ژنان بَهُو شَيْوهِيَه نازاري خَويان بدَهُن؟ نَايا  
هُوكارىكى دَهْدَهْكِيَه يان سايِكولوژيِ.  
هَهَنْدِيك دَهْلَيْن شَهْمَه رَهْنَگَدانهَه توندوتیْزِي  
دهْدَهْكِيَه لَهْسَهْ نافرَهَتَان كَه دواجَار  
توندوتیْزِي دَهْهَق بَهْخَود بَهْرَهَم دَيْنِي،  
بَهْرَاهِيَه من پالْهَرَه كَه پالْهَرَه كَه زَاتِي-  
سايِكولوژيِه كَه هَانِي ژَنَ دَدَدَات  
توندوتیْزِي لَهْ رَادَهَه دَهْ تَرا دَادَهِي  
خَوْكَوشَن دَهْهَق بَهْ خَوْدِي خَويان پَهْرِپَو  
بَكَهَن، شَهُو شَيْوه توندوتیْزِي خَراپَتَرِين  
شَيْوهِيَه، كَردارِيَه نَكَى ثَالُوز و تَرسَناكَه، زَيَانِي  
لهَسَهْ خَود و دَهْرَوْبَهِريَش هَهِيَه.

#### \* توندوتیْزِي وَهُك دَيَارِدَهِيَه چ ثَاسَهَوارِيَك لهَسَهْ كَوْمَلَگَه و نافرَهَتَان جِيَلَهِيلَى؟ \*

- توندوتیْزِي بَهْ گَشْتِي ثَاسَهَوارِي خَراپ  
لهَسَهْ ژَن و پَيَاو و مَنَدَال جِيَلَهِيلَى، بَهْ لَام  
قوربَانِي گَهْورَه مَنَدَالَه، شَهْمَه قَورَبَانِيَه شَخَوى  
لهْ دَيَارِدَه كَانِي، واَزَهِيَنَان لَهْ خَويَنَدِن،  
بَيْكَارِي، تَاوانَ كَرَدَن، جَهَگَهَرَه كَيَشَان  
دَهْبَيِنَتَهَه كَه دَهْرَنِجَام كَيَانِي خَيَانَ پَارَچَه  
پَارَچَه و شَكَسَت دَهَكَات.

#### \* بَهْرَاهِيَه شَهُو هَنَگَاوِي و رَيْگَه و شَويَتَانَه چِين كَه پَيَوْسَتَه پَهْرِپَو بَكَرِين بَوْ بَهْرَگَرَتَن لَهْ دَيَارِدَه توندوتیْزِي و پاشَان نَهِيَشَتَنَى؟ \*

- هَنَگَاوِي يَهْ كَلاَكَهَه سَزادَانِي توندي  
ثَهَوانِيَه كَه خَويان يَان دَهْرَوْبَهِريَان نازار  
دَدَهَن، جَا شَهُو ئازارَه درووْنِي بَى يَان  
جَهَسَتَهِيَه، لَايِيَه هِيشَتَا نافرَهَتَان  
بَهْيَانِسوَيِه شَهَوهِيَه كَه بَهْ رَاهِي باَوَك و  
برَاكَانِيان مَيَرَد بَهْ خَرم و كَسَه نَزِيَكَه كَانِيان  
ناَكَهَن، دَهْكُورَرِين، بَوْ نَمَوْنَه هِيشَاله  
سورِيا دروزِيَه كَان رَيْگَه نادَهَن كَچَه كَانِيان  
مَيَرَد بَهْ غَميَرَه خَويان بَكَهَن، شَهْ كَغَر  
كَچَان سَهْرَيِچَيِه شَهُو نَهَريَه بَكَهَن، شَهُوا  
روَوِيهِرَوَوِي توندوتیْزِي و كَوشَن دَهْبَهَه  
ئَهْرَكَى رَيْنَكَخَواهَه كَانِي كَوْمَلَگَهِي  
مَهْدَهِنِي و مَافِي مَرْؤَه شَهُو حَكَمَهَتَانَه  
ناَچَار بَكَهَن يَاسَاكَانِيان بَكَورَن يَان هَهَمَوار  
بَكَهَن، بَهْتَايَبَهَت شَهُو يَاسَايَانِي بَوْنِي  
جيَاكَارِيَان لَيَدِيَت، مَيَدِيَاش دَهْتَوانِي بَه  
ئَهْرَكَى هَوْشَيَارِي و رَوْشَنَبَيرِي هَهْلَسِي،  
ئِينِجا سَزادَانِي توندي سَهْرَيِچِيَكارَان.

**كَوْمَلَگَه هَنَگَاوِي كَوْمَلَأَيِهِتِيَهِيَه و  
تابُووْرِي و هَوْشَيَارِي بَكَرِيَنَهِبَرِ، رَاهِي تَزْ  
لَهْ بَارِهِه وَهِيَه؟**

- مَهْسَهَلَهِيَه يَاسَا و تَهْشَريَعَاتَه كَان  
مَهْسَهَلَهِيَه كَي گَرْنَگَه پَيَوْسَتَه دَوَوبَارِه  
يَاسَاكَان سَهْر لَهْبَر دَاهِرِيَّتِيَه، بَهْتَايَبَهَت  
شَهُو يَاسَايَانِي بَوْنِي جِيَاكَارِي و  
بَالَادَهَسَتِي يَيَاوَانِيَان لَيَدِيَت، زَوْر بَهْنَدِي  
يَاسَايَي هَهِيَه هُوكَارَن بَوْ لَيَك دَوَورَخَسَتَهَه  
يَان و دَرِيَّرَه دَهَنَه دَوَورَايِي نَيَوان نَيَر و  
مَيِّ.

لَهْ رَوْزَهَه لَاتَدا يَاسَا بَهْزَرِي بَهْ گَشْتِي و  
دادِهِرِيَّرِي، هَهِمَوْ يَاسَاكَان لَهْ بَهْرَز وَهَنَدِي  
خَويان دَادَهَنِيَن، بَالَادَهَسَتِي يَيَاوَان لَهْ روَوي  
تابُووْرِيهِيَه هَوْهُوكَارِيَكَى دَيَكَيمَه تَا پَيَاوَه  
چَوْنِي بَوْيَت بَهْ شَيْوهِيَه نافرَهَتَ رَام بَكَات،  
لَهْلَاهِيَه كَي دَيَكَيمَه تَهْشَريَعَاتَه ثَايِنِيَهِيَه كَان  
هَرَدَهَم تَهَكِيد لَهْسَهْ سَهْرَوَهِيَه بَهْرَيَارِي  
يَيَاوَان دَهَكَهَن و لَهْ مَافَكَانِدا جِيَاوَازِي  
دَيَارِيَان لَهْ نَيَوان نَيَرْمَيَدا بَهْرَهَم هَيَنَاوَه،  
قَوْنَاغِي جِيَاكَارِي دَهْرَيَاكَراَهِ، بَوْيَه گَهَر  
بَهْمَانِويَه لَهْ ثَارِيشَه ثَايِنِيَهِيَه كَان قَوْتَار  
لَهْ حَكَامَه ثَايِنِيَهِيَه كَان نَابَهَسَتِي، بَلَكَه  
يَاسَايَ مَهْدَنِي سَهْرَوَه و بَهْهَوَيَه و  
قَوْنَاغِي جِيَاكَارِي دَهْرَيَاكَراَهِ، بَوْيَه گَهَر  
بَهْمَانِويَه لَهْ ثَارِيشَه كَوْمَلَأَيِهِتِيَهِيَه كَان  
لَهْ مَهْرَرْ زَگَارِيَن، پَيَوْسَتَه يَاسَا

مَهْدَهِنِيَه كَان سَهْرَوَه و بَالَادَهَسَتِي بنَه  
• زَوْرِينَه لَيِكَوْلَهَرَان و پَسِپَهَرَانِي بَوارِي  
سَوْسِيلَوْزِي رَاوِيَّرَجَوَنِي جِيَاوازِيَان هَهِيَه  
لَهْ بَارِهِي ثَايَا لَهْ رَيْنَگَهِي يَاسَاوَه چَارَهَسَهِرِي  
پَرسِي توندوتیْزِي بَكَهَن يَان سَهْرَهَتَا دَهْبَيِّ

و نَان ثَامَادَه كَرَدَن و چِيشَت لَيَتَانِي  
پَيَدَراَه، دَهْسَهْلَاتِيَكَى شَهْتَوْيِي نَيَيه لَهْسَهْ  
منَدَالَه كَانِي، پَيَاو هَهِمَوْ بَهْرَيَارِه كَانِي لَه  
كَورِه كَانِي دَهَكَات، بَهْ ثَارَهَزَزوَوِي خَويَ  
شَيْوهِيَه ثَيَايَان دَيَارِ دَهَكَات تَا شَهُو رَادَهَهِي  
دَهَستِيَانِي زَاوا و بَوُوك بَوْ منَدَالَه كَان  
دَهَكَات.

دَكَرِي بَلَيَّين، كَوْمَلَگَه بَهْ پَيَاوَان  
و تَرَادِسِيَّونِه كَانِي و پَيَاوِيش بَهْ بِيرَوِ  
باَوِهِرِه كَانِي هَمَموِيَان دَهَستِيَان لَه  
قَوْلَكَرَدِنِي توندوتیْزِي بَهْ ژَنَ هَهِيَه.

لَهْ كَوْمَلَگَهِيَه رَوْزَنَاوَايِدا جِيَاكَارِي  
نَايِنِدرِي، رَوْزَنَاوَا دَهْمِيَكَه خَويَ  
تَهْشَريَعَات و تَيَكَسَتَه ثَايِنِيَهِيَه كَان قَوْتَار  
كَرَدَهَه، لَهْويَيَه يَاسَا پَشَت بَهْ تَيَكَسَت و  
لَهْ حَكَامَه ثَايِنِيَهِيَه كَان نَابَهَسَتِي، بَلَكَه  
يَاسَايَ مَهْدَنِي سَهْرَوَه و بَهْهَوَيَه و  
قَوْنَاغِي جِيَاكَارِي دَهْرَيَاكَراَهِ، بَوْيَه گَهَر  
بَهْمَانِويَه لَهْ ثَارِيشَه كَوْمَلَأَيِهِتِيَهِيَه كَان  
لَهْ مَهْرَرْ زَگَارِيَن، پَيَوْسَتَه يَاسَا

مَهْدَهِنِيَه كَان سَهْرَوَه و بَالَادَهَسَتِي بنَه  
• زَوْرِينَه لَيِكَوْلَهَرَان و پَسِپَهَرَانِي بَوارِي  
سَوْسِيلَوْزِي رَاوِيَّرَجَوَنِي جِيَاوازِيَان هَهِيَه  
لَهْ بَارِهِي ثَايَا لَهْ رَيْنَگَهِي يَاسَاوَه چَارَهَسَهِرِي  
پَرسِي توندوتیْزِي بَكَهَن يَان سَهْرَهَتَا دَهْبَيِّ

پَيَوْسَتَه سَزاَيِي  
توَونَدِي نَهَاوَانِه  
بَدَرِيتَه كَه  
توندوتِيْزِي  
جهَسَتَه يَانِي  
مهَعَنَهَوَي دَهَرَهَه  
بَهْ نَافَرَهَتَان دَهَكَهَن

**كَوْمَلَأَيِهِتِيَهِيَه**  
**كَوْلَان**

Zimmerman  
2010/4/26